

صفحة غطاء رسالة الفاكس

المعلومات المتضمنة في هذا الفاكس من نوع:

- URGENT عاجل جدا
- IMMEDIATE عاجل
- PRIORITY أولوية
- ROUTINE عادي

Rendition of Abu Almondhir From Hong Kong  
الموضوع:

23 March 2004 تاريخ وقت الأرسال:

22 عدد الصفحات:

المرتب بتاريخ 25-3-2004 م  
رقم الفاكس المرسل إليه 60

لا تصكروا عليه بدون  
مؤتمرات شعبية

7



الجمهورية العربية الليبية  
الشعبية الاشتراكية العظمى  
الوحدة الشعبية العامة للعدل والأمن العام

التاريخ  
2004 / 03 / 24

363 / 27 / 6

FROM:- INTERPOL TRIPOLI  
TO: INTERPOL Hong Kong  
OUR REF:- 6/27/363

PRIORITY: - URGENT

SUBJECT: - LIBYAN NATIONAL:- SAMI MOSTEFA ES-  
SAIDI, BORN 1966.

- WE HAVE BEEN INFORMED THAT THE A/M SUBJECT IS NOW  
DETAINED AT YOUR SECURITY AUTHORITIES WITH A FORGED  
FRENCH PASSPORT IN THE NAME OF HISHAM OR HESHAM  
MOHAMED ACCOMPANIED BY HIS WIFE AND HIS CHILDREN.  
- THE A/M SUBJECT IS CIRCULATED BY IPSP/FUSION TASK FORCE /LIST

PLEASE FIND AN ENCLOSED INFORMATION CARD CONTAINING THE  
CRIMES AND THE TERRORIST ACTIVITIES THAT HE COMMITTED AND HE  
IS WANTED TO LIBYAN JUDICIAL AUTHORITIES IN ORDER TO TRIAL HIM

ACCORDING TO THE LIBYAN PANEL CODE THE PUNISHMENT OF THE  
CRIMES HE COMMITTED IS A LIFE IMPRISONMENT AS AMAXIMUM  
PENALTY.

- ALSO ,THERE COULD NEITHER BE A CRIME NOR APUNISHMENT  
WITHOUT A LAW,AND THAT THE CRIME IS A PERSONAL ISSUE FOR  
WHICH THE CRIMINAL SHOULD BE PUNISHED.  
WE ALSO ENCLOSE AN OFFICIAL DOCUMENT TO PROVE HIS LIBYAN  
NATIONALITY.  
THEREFORE ,WE WOULD BE GRATFULL IF YOU COULD DEPORT HIM TO  
LIBYA.

WE ARE LOOKING FOR TO HEARING FROM YOU

THANK YOU FOR YOUR CO-OPER ATION

[Redacted signature]

N.C.B. TRIPOLI - LIBYA



لجنة الديمقراطية بمون  
مؤتمرات شعبية

(2)



الجمهورية العربية الليبية  
الشعبية الاشتراكية العظمى  
للجنة الشعبية العامة للعدل والأمن العام

التاريخ  
2004 / 03 / 24 الموافق

الملف: 363.27.6

من: - اتربول طرابلس  
الى اتربول هونج كونج

الرقم: - 363/27/6

الموضوع: - ساسى مصطفى خليفه الساعدي  
وابن خدوجه باتون  
مواليد طرابلس 1966

\*المذكور اعلاه محجوز الان لدى سلطات الامن في هونج كونج بجواز سفر فرنسى مسزور  
باسم هشام محمد .... صحبة زوجته وابنته .

- المضى معم عليه من طرف I.P.S.G تحت رقم [REDACTED] بتاريخ [REDACTED]
- مزيق بضائه المعلومات المحتوية على الجرائم والاعمال الارهابية الثابتة فى حقه  
والمطلوب للعدالة امام السلطات القضائية الليبية لمحاكمة عنها .
- علما بان الجرائم المطلوب من اجلها لا تتعدى العقوبة المقررة لها فى التشريعات الليبية  
التافذة عقوبة السجن المؤبد ... كالتصى عقوبة .
- كما يتنه لا جريمة ولا عقوبة الا بنص قانونى .... وان الجرم مسالة شخصية يعاقب  
عنها الجانى فقط دون غيرها .
- كما ترفق مستند رسمى يثبت جنسية الليبية .

لذلك نأمل ترحيله الى الجماهيرية العظمى .

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته



3

IPSG / FUSLONT TASK FORCES LIST



SAMI MOSTEFA ES-SAIDI  
Born ; 1966 . MATHENAME : KHADOUJA  
BANOUN  
(LIBYAN NATIONALTY )

الجمهورية العربية الليبية  
الشعبية الاشتراكية العظمى  
الجنة الشعبية العامة للعدل والأمن العام



لا ديمقراطية  
بدون مؤتمرات شعبية

مكتب المدعي

ملف رقم : .....

التاريخ : .....

إلى / من يهه الأمر : .

السلام عليكم،،

انطلاقاً من مبادئ وأحكام قانون العقوبات والإجراءات الجنائية الليبية .

وإيماناً بأهمية الحقوق والنصوص التي احتوتها وثيقة حقوق الإنسان الليبية .

يود أمن اللجنة الشعبية العامة للعدل والأمن العام أن يؤكد على ضمان تنفيذ النطاق الآتية : .

❖ أولاً : .

إن العقوبة والجريمة شخصية... لا تمس إلا الشخص المذنب فقط دون غيره من أفراد أسرته جميعاً مهما قربت أو بعدت صلة القرابة بهم .

❖ ثانياً : .

عدم جواز محاكمة أي شخص دون استجوابه والتحقيق معه بحضور محاميه الذي يختاره شخصياً .

❖ ثالثاً : .

مدة التوقيف والحبس الاحتياطي محددة قانوناً .

❖ رابعاً : .

التحقيق في القضايا يكون بمعرفة النيابة العامة، والحكم فيها من طرف المحاكم وهي (جزئية، ابتدائية، استئناف، عليا) .

21

الجمهورية العربية السورية  
الشعبية الاشتراكية العظمى  
اللجنة الشعبية العامة للعدل والأمن العام



لائحة إيطية  
بدون مؤتمرات شعبية

ماتين للدين

ملف رقم :

التاريخ :  
الموافق :

❖ خلاصاً :

للحكوم عليه حق التماس إعادة النظر أمام المحكمة العليا .

❖ سادساً :

لا يجوز مطلقاً إيقاف أو حبس أو اتهام سوى المتهم فقط ... شرط أن تكون الأدلة كافية على الإذانة ... والأقرن النيابة العامة لها صلاحية التقرير بالأوجه لعدم الجرمية ... أو لعدم كفاية الأدلة .

❖ سابغاً : ( عقوبة الإعدام ) .

لا يجوز الحكم بها إلا عندما تشكل جريمة المتهم مساساً للمجتمع وتهددها له ... وليس تهدداً لشخص بعينه فقط .

❖ تاسعاً :

أي شك يفسر لصالحه المتهم مبدأ ملزم للقضاء أثناء سير الجلسة والمحاكمة .

والسلام عليكم ...

محمد علي المصراحي

أمين اللجنة الشعبية العامة للعدل والأمن العام



سردف 2004/3/5

22

الجمهورية العربية الليبية  
الشعبية الاشتراكية العظمى  
اللجنة الشعبية العامة للأمن العام



لائحة  
مؤتمرات شعبية

مكتب التحرير

ملف رقم : .....

التاريخ : .....

الوافق : .....

**To whom it may concern : -**

Outbursting from the principles and provisions of the libyan laws of penalties and criminal procedures.

And indicating to the rights and provisions that libyan charter of human rights contained ; the Secretary of GENERAL PEOPLE'S COMMITTEE of JUSTICE and PUBLIC SECURITY would like to reassure to guarantee the implement of the following points:

**Firstly** : The crime and penalty is personal , it only incriminates the guilty person far from his family whatever his relationship was closer or farther from him .

**Secondly** : Any person should not be tried without being investigated and enguired with the presence of a lawyer of him to be personally opted,

**Thirdly** : period of detention and provisional detention are personally limited ,  
**Fourthly** : investigation of case must be done by attorney - general and must be sentenced by courts i.e. (criminal court , court of first instance , court of appeals and supreme court ) .

**Fifthly** : the condemned person has the right to consume the judgement before the supreme court .

**Sixthly** : absolutely it is not allowed to detain to imprison or to charge, except the charged a person on condition that evidence must be sufficient for condemning ... otherwise the attorney - general is competent to decide nonexistence of the crime ... for nonexistence of evidence .

**Seventhly** : (Death Penalty) - sentence should not be allowed except when the crime of the charged person harms the society and threatens them , not threat against a very same person only .

**Eighthly** : Any doubt explains for the interest of a principle obliging judges during continuation of THE sitting and trial .

Yours sincerely  
Mohamed Ali Misurati  
secretary of the General  
People's Committee of  
justice and Public security

sirte on : 5\3\2004

## حقوق و ضمانات قانونية

- ❖ لا جريمة ولا عقوبة إلا بنص قانوني ساري المفعول .
- ❖ المعني وحده فقط متهم دون غيره ... فلا علاقة لأسرته (زوجته - أطفاله - والده والدة وأخوته وأخواته) بجرمه الجنائي ... وسوف تلتحق أسرته بأهله وذويه فور وصولها إلى الجماهيرية مباشرة .
- ❖ المعني سيتم التحقيق معه بحضور محاميه الذي يختاره بمعرفته الشخصية .
- ❖ مدة الحبس الاحتياطي محكمة بنصوص قانونية صارمة ومخالفتها تعرض (المحقق أو المحققين) لأقصى العقوبات .
- ❖ المحاكم جزئية - ابتدائية - استئناف - محكمة عليا .
- ❖ من حق المتهم أثناء حبسه الاحتياطي الاتصال بمحاميه ... وكذلك كافة أفراد أسرته وباللجنة الوطنية لحقوق الإنسان .
- ❖ له أثناء التوقيف حق الإطلاع على كافة المطبوعات والصحف ... والإذاعة المرئية ... والحصول على الرعاية الصحية .
- ❖ مراكز التوقيف والسجون خاضعة مباشرة لإشراف النيابة العامة والنائب العام .
- ❖ لمحامي المتهم أن يتصل بموكله الوقت الذي يريده .
- ❖ من حق المحامي الإطلاع على كافة محاضر التحقيق والاستجواب ... وله حق إيداع أية دواعي براها ... والمحكمة لها مطلق الحرية في تقدير ووزن تلك الدواعي .
- ❖ أي شك يقدر لمصلحة المتهم قضائياً .
- ❖ يجوز للقاضي النزول بالعقوبة إلى نصف الحد الأدنى الذي يعينه القانون .

24

### **Rights and Lawful Guarantees**

- ❖ Neither a crime nor a penalty is to be existed without a legal term.
- ❖ The concerned person is only charged nobody else ... no penally against his family (his spouse, his children, his parents, his brothers and sisters) and his relatives as soon as he directly arrives Jamahiriya .
- ❖ The concerned person will be investigated in the presence of his lawyers chosen by him personally .
- ❖ period of provisional detention is subjected to extreme legal terms and being contrary to them will penalize investigators by high penalties .
- ❖ Courts of jurisdiction, courts of the first instance , courts of appeals and the supreme court .
- ❖ The charged person has the right during his provisional delention to contact his lawyers, his family members as well as the national committee of human rights.
- ❖ During his detention, he has the right to obtain printed matters, newspapers a TV. Channels and health care .
- ❖ Jails and places of detention are directly subjected to the supervision of the Attorney – General.
- ❖ The charged person's lawyer has the right to contact his client at anytime.
- ❖ The lawyer has the right to find out all records and investigations as well as any defences he wants. The court is completely free to assess and weigh those defences .
- ❖ Any suspicion is to be explained for the interest of the charged person.
- ❖ The judge is allowed to reduce penalty to the half of minimum of what the criminal code limits.

الجمهورية العربية السورية  
وزارة الخارجية  
القسم الثاني



الجمهورية العربية السورية  
وزارة الخارجية  
القسم الثاني

الرقم الإشاري: 460/81.1  
المرفقات: .....  
مسافة: (34960) شهر (34999)

الجمهورية العربية السورية  
الإسرائيلية لتسليم  
اللجنة الشعبية العامة  
للإنعزال الخارجي والتعاون الدولي

التاريخ: 29 ذوالحجة  
العدد: 5.6.6.1

مذكرة شفوية

تبدى اللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي أئيب تحياتها الى سفارة الجمهورية الإيطالية (مكتب رعاية المصالح البريطانية).  
وإذ تشير اللجنة الى مذكرتها رقم 15/8/1 المؤرخة في 9 أي الشهر (يناير) 1997 لفرنسي، والى مذكرة السفارة رقم 110 المؤرخة في 21 أي الشهر (يناير) 1997 لفرنسي تود الاقادة بالاتي بيانه :-

- (1) سايبي مصطفى الساعدي ، وينكي (باني المنظر) من مواليد طرابلس سنة 1966 لفرنسي ، وهو ابن [redacted] كاتمه الاعترافية طرابلس شارع بن عاشور ، وكان يدرس بشيه الهندسة .
- (2) بعد اختراجه بزمر الزنادقة تتكلم بين بريطانيا والسودان والباكستان وافتانستان ، وتلقى تدريباته على العمليات الارهابية والتزوير في (بشاور) بالباكستان وافتانستان والسودان ، ويعتبر الآن من قيادات مايسمي "بالجهاد" وينتمي الى زمرة مايسمي "بالجماعة الاسلامية المقاتلة" ، عضو شوري ومكلف باللجنة الشرعية ويعتبر المتقنى الشرعي للتنظيم .
- دخل السودان باسم سعيد مصطفى الساعدي ، من مواليد طرابلس ، بجواز سفر ايراني رقم [redacted]
- غادر الخرطوم الى بريطانيا بتاريخ 1996/3/17 لفرنسي .
- متزوج من جزائرية ، ويعمل جواز سفر ايراني رقم [redacted]

الجمهورية العربية السورية  
وزارة الخارجية  
القسم الثاني



لجنة مؤتمرات  
مؤتمرات

الجمهورية العربية السورية  
الإستراتيجية العامة  
للإتصال الخارجي والتعاون الدولي

التاريخ / .....  
الوقت / 19.....

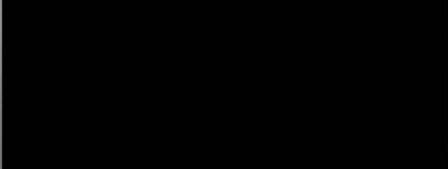
مستقبل 3-004 إلى 34069

(3) أجرت معه نشرة نصف شهرية تسمى (الحمام) تصدر عن مكتب الخدمات في (بوسطن) بالولايات المتحدة الأمريكية العدد الثالث المورخ في 1995/9/22 أفرنجي المرفق طيه (4 صفحات)، مقابلة أوضح فيها :-

أنه أحد أعضاء قيادة العمل الإسلامي في ليبيا (الجماعة الإسلامية المقاتلة) وأشاد بطلائع " الجهاد " التي بدأت " تزعج " حسب تعبيره على أرض الجزائر - مصر - ليبيا - فلسطين .

أن الأحداث التي جرت على أرض ليبيا من أعتيالات كانت تلجأ لعمل تنظيمي أستغرق بضعة سنوات من التخطيط والتنظيم وبت الدعوة الجهادية السلفية بين الشباب في ليبيا .

(4) وتحت عنوان (خطوط عرضية في منهج الجماعة الإسلامية المقاتلة) كتب عدة حلقات في نشرة (النجر) أفتى في الحلقة الأخيرة منها المنشورة في العدد 23 السنة الثالثة 1997 أفرنجي المرفقة طيه (3صفحات) بوجود مقاتلة الحكام ، وطلب من أتباعه في ليبيا أن يحملوا السلاح ويستعينوا بربهم على مجادلة أعداء الله .



(6) بعد والعمة أيرك الشافعي مصدر بيان يحمل رقم 3 بتاريخ 1996/12/31 أفرنجي نشر في العدد 23 السنة الثالثة 1997 أفرنجي في نشرة النجر المرفقة طيه (صفحتين) ذكر بأن منذ العملية هو وأشار إلى أداة وعريقة للتفيد ، واهيان موقع باسم أبو عديسة السعدي (أسير للجماعة الإسلامية المقاتلة) جهته الحقيقي ساسي مصطفى السعدي ويطلق على نفسه أبو المنذر السعدي .

27

الأمم المتحدة  
مكتب شؤون الإرهاب



إيطاليا  
مكتب شؤون الإرهاب

الرقم الاجرائي /  
المرقعات /  
مستط 34061 الى 34069

الجمهورية العربية السورية  
الاستراتيجية الوطنية  
اللجنة الشعبية العامة  
للأعمال الخارجية والتعاون الدولي

التاريخ /  
الهاتف / 19

وإذ تحيط اللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي  
سفارة الجمهورية الإيطالية (مكتب رعاية المصالح البريطانية) علما بما تقدم  
بناءا على طلبها تؤكد بأن إراء المملكة المتحدة لهذا المنصر الارهابي وغيره  
من العناصر والمجموعات الارهابية وتمكينها من الاعلان صراحة عن  
نواياها الهدامة وإصدار البيانات عن خطتها ونشاطاتها الارهابية التخريبية  
ضد دولة عضو في الاسم المتحدة تتاهض الارهاب وتلتزم بما اتفق عليه  
المجتمع الدولي وتتعاون معه ومع جيرانها في مكافحة عناصره يتلقى مع  
قرارات الأمم المتحدة ويعتبر انتهاكا لمبادئ القانون الدولي وخروجاً عن  
الاعراف والمواثيق الدولية .

واللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي إذ تكرر  
استنكارها لما تقدم ، ترحو من سفارة الجمهورية الإيطالية (مكتب رعاية  
المصالح البريطانية) إحاطة حكومة بلادها بنص هذه المنكرة ودعوتها الى  
اتخاذ الاجراءات العاجلة والكفيلة بتسليم تلك العناصر ووضع حد لمثل هذه  
التصرفات في المستقبل حتى تثبت أنها " ترافق بجدية وانضمام كل ادعاءات  
الارهابيين ونشاطاتهم في المملكة المتحدة وتقوم وتدين الارهاب .

تعتزم اللجنة الشعبية العامة للاتصال الخارجي والتعاون الدولي هذه  
المناسبة لتجدد لسفارة الجمهورية الإيطالية (مكتب رعاية المصالح  
البريطانية ) التعبير عن قلق التقدير والاحترام



السفارة الجمهورية الإيطالية (مكتب رعاية المصالح  
البريطانية) - باريس  
التاريخ : 1997/5/6  
493

28

**THE Great Socialist People's Libyan  
Arab Jamahiriya  
The General People's Committee of Foreign  
liaison and international Collaboration**

**Warrant**

The General people's Committee of Foreign Liaison and International Cooperation presents its best regards to the Embassy of the Republic of Italy (Bureau of the Italian Interest Providence)

Meanwhile the committee mentions its warrant number 1/8/15 dated on January 9, 1997 and the warrant of the Embassy number 110 dated on January 21, 1997, the General People's Committee of Foreign Liaison and International Collaboration

Would like to inform the following:

1 - Sami Mostafa Assaadi, his alias is (abu-almundir) born in Tripoli in 1996.

Son of [REDACTED], his normal residence is in Tripoli, Ben Ashur Street, He was a student at faculty of engineering.

2 - Having joined the extremist faction, he moved among UK, the Sudan, Pakistan, and Afghanistan, He received his training on terrorist operations and forgery in Peshawar, Pakistan, Afghanistan and the Sudan.

Currently he is considered a leader of what so called "AL-Jihad" and affiliated to what -so called "The Libyan Islamic Fighting Group" He is a consultative member of the committee. He is considered the Legislative Mufti of the organization.

- He entered the Sudan in the name of Said Mostafa Assaadi born in Tripoli bearing an Iranian passport [REDACTED]
- He left khartoum on his way to UK on March 17, 1996.
- He is married to an Algerian woman and bearing a Libyan passport [REDACTED]
- A semimonthly magazine interviewed him called " Al-Husam" issued on behalf of Washing Bureau Service , USA volume (3) ( enclosed 4 pages) and stated saying :
- He is a member of the Islamic leadership in Libya i.e. the Libyan Islamic Fighting Group (LIFG). He appealed the pioneers of Al-jihad that started growling on the territories of Algeria, Egypt, Libya and Palestine according to his statement.
- Incidents which took place on the Libyan territory of the arrests, were consequences of organizational activity took several years of planning and organizing and spreading Salafist Al-jihad call among Libyan youngsters.
- 4 - Under the title of " Broad Lines) in (LIFG's) programme , He wrote numerous editions in the Dawn bulletin gave a religious opinion in the latest edition published in volume 22 year (3) 1997 .enclosed by three pages obliging to assassinate rulers . He ordered his followers in Libya to be armed and helped by god to fight god's foes.

[REDACTED]

30

[REDACTED]  
6 - After the incidents in Al-Shati , a statement number 8 dated on December 31, 1996 was issued and published in volume 23 year (3) 1997 in the Dawn bulletin enclosed (two pages) Said that who implementer of the operation was [REDACTED]

[REDACTED]. He indicated the tool and the way of implementing the statement signed in the name Abdullah Sadeq (Emir of the Group) i.e LIFG. His real name is Sami Mostafa Assaadi. Whose alias is Abu-Mundir Assaadi.

The General People's Committee of foreign Liaison and international Cooperation informs the Embassy of the republic of Italy (Bureau of the Italian interest providence) about what is above that on basis of its request, it assure that UK lodging this terrorist element and others of such elements and terrorist groups and enabling to state explicitly about its destructive intention and issuing communiqués about its plans and terrorist destructive activities against a member state to the United Nation organization confronting terrorism committing what was agreed upon by the international community in cooperation with them and its neighbours to fight its elements contradicted to the UN resolutions and being considered a breach to the rules of the international law and dissent from international customs and charters .

Meanwhile the General People's Committee of the foreign liaison and international cooperation repeats its condemnation for what was above. It request the Embassy of the Republic of Italy (Bureau of the British Interest Providence) to inform its government this warrant calling it for taking urgent action to extradite those elements putting an end to such acts in future in

31

order to prove that it seriously carefully controls all terrorists claims and their activities in UK resists and condemns terrorism .

The General People's Committee of Foreign Liaison and International Cooperation takes this occasion to reassure the Embassy of the Republic of Italy (Bureau of the British Interest providence " to express its esteem and consideration.

**To: the Embassy of the Republic of Italy (Bureau of the British Interest providence). Tripoli**  
**Date: June .6.1997**